

24 SEP 1954

KONINKRIJK BELGIE. *Coördinatie* bureau ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 16e Augustus 1954 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 Augustus 1946 betreffende de uitvoer van druiven met een andere bestemming dan het Groothertogdom Luxemburg", heeft de 23e Augustus 1954 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 16 août 1954, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 14 août 1946, relatif à l'exportation de raisins pour une destination autre que le Grand-Duché de Luxembourg ", a donné le 23 août 1954 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit	La chambre était composée de	
de Heren : J. SUETENS,	premier président du président,	
Messieurs :	Conseil d'Etat,	
	eerste-voorzitter van voorzitter,	
	de Raad van State,	
M. SOMERHAUSEN,	raadsheren van State,	
G. HOLOYE,	conseillers d'Etat,	
F. DUCHENE,	bijzitters van de af-	
	deling wetgeving,	
G. VAN HECKE,	assesseurs de la sec-	
	tion de législation,	
G. PIQUET,	adjunct-griffier,	griffier.
	greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen
de Nederlandse en de Franse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H. SUETENS.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous
le contrôle de M. SUETENS.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) G. PIQUET.

(get.) J. SUETENS.

van Landbouw.
de l'Agriculture.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

De

1954.

Le

1954.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.